

# صحيفة بيانات السلامة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج : FIRETEX FX6000 Series Catalyst

كود المنتج : FX6000C

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.

استخدامات المادة : للاستخدام الصناعي فقط.

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine  
Coatings Division EMEA  
Tower Works  
Kestor Street  
Bolton  
BL2 2AL  
United Kingdom  
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company  
Inver France SAS  
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102  
Thouars CEDEX  
France

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

hse.pm.emea@sherwin.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

رقم الهاتف : 111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

### المورّد

رقم الهاتف : +44-870-8200 418

ساعات التشغيل : الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

**[CLP/GHS] 1272/2008** رقم (الاتحاد الأوروبي)

Org. Perox. E, H242

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المُنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

## القسم 2: بيان الأخطار

## 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

: عبارات المخاطر

تحذير

التسخين قد يسبب حريقاً .  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## عبارات التحذير

قم بارتداء القفازات الواقية أو الملابس الواقية أو واقي العينين أو واقي الوجه أو حماية السمع. ثحفظ بعيداً عن الحرارة،  
والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. يجب حفظه بالتعبئة  
الأصلية فقط. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الاستجابة

: التخزين

: التخلص من النفايات

: مكونات خطرة

: عناصر التوسيم الكيميائية

تجمع المواد المنسكبة.

يخزن في مكان جيد التهوية.

غير قابل للتطبيق.

dibenzoyl peroxide

لا تستخدم إلا في الأغراض الصناعية فقط

## متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

## 2.3 الأخطار الأخرى

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا تحتوي المادة/الخليط على مكونات تُعتبر لها خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء وفقاً للمادة من لائحة تسجيل  
المواد الكيميائية، وتقييمها، والتصريح بها، والقيود عليها (REACH)، أو اللائحة التكميلية للمفوضية (الاتحاد  
الأوروبي) 2017/2100، أو لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2018/605 عند مستويات 0.1% أو مستويات  
أعلى

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى

تصنيف

لا توجد.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

## 3.2 خليط

اسم المكون/المنتج	المعرفات	%	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
Benzoyl Peroxide	:# REACH 01-2119511472-50 المفوضية الأوروبية: 202-327-6 94-36-0 :CAS فهرست: 617-008-00-0 المفوضية الأوروبية: 272-697-1 68909-20-6 :CAS فهرست: 014-052-00-7 المفوضية الأوروبية: 209-151-9 557-05-1 :CAS	≥25 - ≤50	Org. Perox. B, H241 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 10 متوسط [مزمن] = 10	[1] [2]
Silanamine, 1,1,1-trimethyl-N-(trimethylsilyl)-, hydrolysis products with silica	فهرست: 272-697-1 68909-20-6 :CAS فهرست: 014-052-00-7 المفوضية الأوروبية: 209-151-9 557-05-1 :CAS	≤3	,2 RE STOT H373 (الرتنان) (استنشاق) EUH066	-	[1]
Zinc Stearate	فهرست: 209-151-9 557-05-1 :CAS	≤3	Aquatic Acute 1, H400	متوسط [حاد] = 1	[1]

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

انظر القسم 16 لمطالعة نص  
بيانات الأخطار آنف الذكر كلاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومترابكة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (VPVBs) أو مواد مثقلة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

## النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

## 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يُراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم : عامة  
لشخص فاقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.
- Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice. : ملامسة العين
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو : استنشاق  
حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. : ملامسة الجلد  
يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقِّقات. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُصنِّق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر : الابتلاع  
المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على : حماية فريق الإسعافات الأولية  
خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

## 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، النعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تُسبب المذيبات بعض الآثار سائلة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المُطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تثار السائل في العين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

تحتوي peroxide dibenzoyl. قد يحدث تفاعل تحسسي.

## 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل : ملاحظات للطبيب  
الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد. : معالجات خاصة

راجع المعلومات الخاصة بالسُمّية (القسم 11)

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

## 5.1 وسائل الإطفاء

نوصي بـ: رغوة مُقاومة للكحول، CO<sub>2</sub>, مساحيق، رذاذ مائي أو ضباب.

لا تستخدم المياه النفاثة.

## 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

**القسم 5: تدابير مكافحة النار**

- سوف ينشأ عن النار دخانٌ أسودٌ كثيف. تحذير: قد تشتعل ذاتياً مجدداً بعد إطفاء الحريق. مادةٌ تدعم الاحتراق. في حالة الحريق و/أو الانفجار، يُحظر استنشاق الأبخرة. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.
- قد تحتوي نواتج الإحلال للمواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.
- منتجات احتراق خطيرة :**

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

- يُراعى تبريد الحاويات المغلقة المعرضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصارف أو المجاري المائية.
- يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتياً SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كلاً.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :**
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :**

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

- يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.
- يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة. لمسعفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

- 6.2 الاحتياطات البيئية :** يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعمول بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البحيرات، أو الأنهار أو المجاري.

- 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف :** يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكلوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). ينبغي ألا تُحجز النفاية في مكان مغلق. يُفضّل أن يجري تنظيفها بأحد المنظفات. يُراعى تجنب استخدام المُذيبات.
- 6.4 مرجع للأقسام الأخرى :** انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ. انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة. انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

- 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة :** يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الانفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.
- علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الاشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية.
- قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأريض دائماً عند النقل من حاوية إلى أخرى.
- على عمال التشغيل أن يرتدوا أذنية وملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.
- يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحدث شرراً.
- يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشئ عن استخدام ورق الصنفرة.
- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8).
- يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً.
- يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.
- يُراعى الامتثال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.
- يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.
- يراعى تجنب الاحتجاز في مكان مغلق. لاتدعها تجف. يُراعى تجنب الصدمات والاحتكاكات. انفجارية عندما تجف.
- معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار**
- الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تُكوّن الأبخرة مع الهواء أخطأ انفجارية. يُراعى استخدام أجهزة (إضاءة و تهوية) كهربائية مقاومة للانفجار.

عندما يعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية

**القسم 7: المناولة والتخزين**

للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاص مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

**ملحوظات على التخزين المشترك**

تُحفظ بعيداً عن العوامل المُختزلة، والمركبات الفلزية الثقيلة والمواد الحمضية والقلووية.

**معلومات إضافية عن ظروف التخزين**

تُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُحظر التخزين في درجات حرارة تتجاوز: 25° (ف). يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر.

يُراعى حفظ الحاوية مغلقة بإحكام. يُحفظ بعيداً عن مصادر الإشعاع. ممنوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخَّص به. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. لا تحفظ إلا في الحاوية الأصلية فقط.

المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

يُحفظ في الحاوية الأصلية المغلقة في درجات حرارة بين 5° و 25°.

**7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة**

غير متوفرة.

توصيات :

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

غير متوفرة.

سوف تؤدي المعايير القياسية الجيدة للتنظيف/الترتيب الداخلي والتخلص الدوري من مواد الفضلات والصيانة الدورية لمرشحات كابينة الاسبراي جميعاً إلى الحد من مخاطر الاشتعال المفاجئ وغيرها من مخاطر الحريق.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم واعتبارات معدات الوقاية الشخصية الإضافية.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم****حدود التعرض المهني**

اسم المُكوّن/المنتج	قيّم حد التعرّض
Benzoyl Peroxide	WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 1/2020). TWA: 5 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.

**مؤشرات التعرض البيولوجي**

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهويتها بشكل مماثل.

**DNELs/DMELs**

DNELs/DMELs غير مُتاحة.

**PNEC**

PNECs غير مُتاحة.

**8.2 ضوابط التعرض**

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب ارتداء حماية تنفسية ملائمة. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

**تدابير الحماية الفردية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

يُراعى استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناثر السوائل.

**حماية للجلد**

Wear suitable gloves tested to EN374.

حماية يديوية

قفازات

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيمويات. زمن الاحتراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل. لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدوا أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدوا أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

يراعى استخدام منفاص مرشح للجسيمات، مثبت بإحكام يفى بالمعيار المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. نوصي بـ: A2P2 (EN14387). إختيار المنفاص يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاص الذي وقع عليه الإختيار.

يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

ضوابط التعرض البيئي

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم واعتبارات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لوائح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تنطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

سائل.  
بيضاء.  
None  
غير متوفرة.  
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.  
غير ذوب في الماء.  
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.  
100°

الحالة الفيزيائية :  
اللون :  
الرائحة :  
عتبة الرائحة :  
pH :  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :  
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

كأس مغلق: غير قابل للتطبيق.	: نقطة الوميض
0.09 (خلات البيوتيل = 1)	: معدل التبخر
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.	: القابلية على الاشتعال
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.	: الحد الأدنى والأقصى للانفجار
2.3 كيلوباسكال (17.5 مم زئبق)	: الضغط البخاري
1 [الهواء = 1]	: كثافة البخار النسبية
1.2	: الكثافة النسبية
	: الذوبانية (نيات)

النتيجة	وسائل الإعلام
قابل للذوبان جزئياً	ماء بارد

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.	: معامل تفريق الأوكتانول/الماء
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.	: درجة حرارة الاشتعال الذاتي
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.	: درجة حرارة الانحلال
كينماتي (40°): <math>20.5 \text{ s}^2\text{mm}</math>	: اللزوجة
لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.	: الخواص الانفجارية
لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.	: خواص مؤكسدة
<b>خصائص الجسيمات</b>	
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.	: حجم الجسيمات المتوسط

**9.2 المعلومات الأخرى**

17.567 kJ/g

: حرارة الاحتراق

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.	: 10.1 التفاعلية
قد تحدث تفاعلات خطيرة أو عدم استقرار في ظروف تخزين أو استخدام معينة.	: 10.2 الثبات الكيميائي
لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.	: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة
قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية. درجة حرارة التحلل ذاتي التسارع (SADT) هي أقل درجة حرارة قد يحدث عندها تحلل ذاتي التسارع مع مادة ما في التغليف المستخدم للنقل. التحلل الحراري عند درجة حرارة التحلل الذاتي التسارع (SADT) أو فوقها قد يؤدي إلى تفاعل تحلل ذاتي التسارع خطير، وفي أحوال معينة، إلى انفجار أو حريق. الاتصال بالمواد المنافرة يُمكنه أن يسبب تحللاً عند درجة حرارة التحلل الذاتي التسارع (SADT) أو دونها. يُراعى تجنب الصدمات والاحتكاكات.	: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها
تُحفظ بعيداً عن الصدا والحديد والنحاس. التعرض لمواد منافرة مثل الأحماض والقلويات والمركبات الفلزية الثقيلة والعوامل المُختزلة، سوف ينتج عنه تحللاً خطراً. يُراعى عدم المزج بالمُعجّلات البيروكسيدية.	: 10.5 المواد غير المتوافقة
قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.	: 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

لمزيد من المعلومات حول المناولة وحماية الموظفين، رجاء الاطلاع على القسم 7: المناولة والتخزين والقسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية.

## القسم 11: المعلومات السُمومية

## 11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)]/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP). انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، الثُعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى. قد تُسبب المُذيبات بعض الآثار سائلة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المُطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد. إذا تواتر السائل في العينين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

تحتوي peroxide dibenzoyl. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

## سمية حادة

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
-	6400 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	Benzoyl Peroxide
-	10 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	Zinc Stearate

## تقديرات السمية الحادة

لا يتوافر بيانات.

## التهيج/التآكل

الملاحظة	التعرض	نتيجة الإختبار	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
-	24 ساعات mg 500	-	أرنب	الأعْيُن - مُهيج خفيف	Benzoyl Peroxide
-	1 %	-	إمرأة	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	1344 ساعات 1 % 5	-	إنسان	الجلد - مهيج شديد	

الإستنتاجات/الملخص :

غير متوفرة.

## الاستحساس

لا يتوافر بيانات.

الإستنتاجات/الملخص :

غير متوفرة.

## التأثير على الجينات

لا يتوافر بيانات.

## السرطنة

لا يتوافر بيانات.

## السمية التناسلية

لا يتوافر بيانات.

## القابلية على التسبب في المسخ

لا يتوافر بيانات.

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

لا يتوافر بيانات.

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
الرتتان	استنشاق	الفئة 2	Silanamine, 1,1,1-trimethyl-N-(trimethylsilyl)-, hydrolysis products with silica

## خطر الشَّقَط في الجهاز التنفسي

لا يتوافر بيانات.

القسم 11: المعلومات السُمومية

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

12.2 الثبات والتحلل

اللقحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
لا يتوافر بيانات.				

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
لا يتوافر بيانات.			

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتج
لا يتوافر بيانات.			

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

: التحركية

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

## 13.1 طرق معالجة النفاية

## المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة : نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC) : waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances  
08 01 11\*

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها : يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يُراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والفيدرالي ومستوى الولاية. إذا اختلط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعيين الرمز الملائم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

## التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها : ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه. يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوُثها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC) : packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01  
10\*

الاحتياطات الخاصة : لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاولته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات الفارغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحوايات الفارغة أو قُمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN3107	UN3107	UN3107
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	أكسيد فوقى عضوي، النوع هاء، سائل (Peroxide Benzoyl)	ORGANIC PEROXIDE TYPE E, LIQUID (Dibenzoyl peroxide). Marine pollutant (Dibenzoyl peroxide, Zinc Stearate)	ORGANIC PEROXIDE TYPE E, LIQUID (Dibenzoyl peroxide)
14.3 ملصق (ملصقات)/فئة(فئات) مخاطر النقل	5.2	5.2	5.2
14.4 مجموعة التعبئة		-	-
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
معلومات إضافية	علامة المادة الخطرة بينياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام $\geq 5$ لتر أو $\geq 5$ كغم. كود النقل D	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of $\leq 5$ L or $\leq 5$ kg. <b>Emergency schedules</b> F-J, S-R	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق. **14.7 النقل البحري** سائناً بحسب اتفاقيات

المنظمة البحرية الدولية (IMO)

توصيفات طرق الشحن المختلفة يتم إرفاقها بغرض الاطلاع، ولا تضع في الاعتبار حجم الحاوية. لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملاءمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عاتق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطرة على كافة المخاطر المترتبة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

**15.1** تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

المُلحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

المُلحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات معينة خطيرة

التسمية [الاستخدام]	%	اسم المُكوّن/المنتج
3	≥90	FIRETEX FX6000 Series Catalyst

غير قابل للتطبيق. المصطلحات التعريفية

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

المحتوى من المركبات (2010/75/EU)	0	w/w
العضوية المتطابرة	0	g/l

غير قابل للتطبيق. **Explosive precursors**

توجيه سيفيسو

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

اللوائح الوطنية

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية. **15.2** تقييم مأمونية الكيماويات

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشْتَق

DNEL = مستوى عدم التأثير المُشْتَق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا

PNEC = تركّز عدم التأثير المُتَوَقَّع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

N/A = غير متوفرة

تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]

ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

يتفق ولائحة (المجموعة الأوروبية) رقم 1907/2006 (تشريع تقييم المواد الكيميائية وتسجيلها وإقرارها (REACH))، الملحق 2، بصيغته المعدلة بلائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2020/878

TRANSLATED BE TO

additions & amendments relative and ,EC/2008/98 Directive

الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)]/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)

التصنيف	التبرير
Org. Perox. E, H242 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	تقدير خبير طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب

تسخين قد يسبب الحريق أو الانفجار.  
التسخين قد يسبب حريقاً.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
سمي جداً للحياة المائية.  
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.  
قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً : H241  
H242  
H317  
H319  
H373  
H400  
H410  
EUH066

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS) : Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1  
Eye Irrit. 2  
Org. Perox. B  
Org. Perox. E  
Skin Sens. 1  
STOT RE 2

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2  
الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية - النوع باء  
الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية - النوع هاء  
التحسس الجلدي - الفئة 1  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

تاريخ الطبع : 17, سبتمبر, 2023.

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : 17, سبتمبر, 2023

تاريخ الإصدار السابق : 08, أغسطس, 2023

: في حالة عدم وجود أي تاريخ مصادقة سابق، يُرجى مراجعة مورديك للحصول على مزيد من المعلومات

: نسخة : 21

ملاحظة للقارئ الكريم

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use

of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.